

« Publications québécoises récentes »

Christian Gates St-Pierre et Éric Chalifoux

*Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 39, n° 3, 2009, p. 132-133.

Pour citer ce document, utiliser l'information suivante :

URI: <http://id.erudit.org/iderudit/045819ar>

DOI: 10.7202/045819ar

Note : les règles d'écriture des références bibliographiques peuvent varier selon les différents domaines du savoir.

---

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter à l'URI <https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

---

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche. Érudit offre des services d'édition numérique de documents scientifiques depuis 1998.

Pour communiquer avec les responsables d'Érudit : [info@erudit.org](mailto:info@erudit.org)

312) alors que le leader politique est pendu en novembre de l'année précédente. Sur le plan de la forme, c'est la table des matières qui cause le plus de problèmes : d'une part, plusieurs appels de page ne correspondent pas dans le livre ; d'autre part, il y a confusion entre l'appel numérique des chapitres (premier, deuxième, etc.) dans le texte et la structure essentiellement alphabétique (chapitres A, B, C, etc.) de la table des matières. Enfin, compte tenu de l'amplitude géographique et temporelle de l'étude, la présence d'une seule carte, très spécifique par ailleurs (carte du bassin versant de la rivière Rouge), me semble insuffisante. Quelques cartes de localisation – question de situer les principaux lieux de métissage – n'auraient certes pas été superflues, et le lecteur, géographe ou non, y aurait trouvé son compte.

Malgré ces accroc de nature éditoriale, le lecteur trouvera un bel état des lieux relatif à l'importance et à la récurrence du métissage et du fait métis au pays, ainsi que sur les manières complexes et changeantes employées par les autorités coloniales et canadiennes pour intellectualiser et contrôler cette réalité. En effet, l'originalité de ce livre repose moins sur les hypothèses posées et les résultats présentés que sur la pertinence d'une synthèse inscrite dans la longue durée. En ce sens, il est le bienvenu. Une version française soigneusement et rigoureusement éditée le serait d'autant plus !

Étienne Rivard  
Centre interuniversitaire  
d'études québécoises  
Université Laval  
etienne.rivard@cicq.ulaval.ca

#### Ouvrages cités

- BROWN, Jennifer S. H., 1980 : *Strangers in Blood: Fur Trade Company Families in Indian Country*. University of British Columbia Press, Vancouver.
- RIVARD, Étienne, 2008 : « Colonial Cartography of Canadian Margins: Cultural Encounters and the Idea of Métissage ». *Cartographica: The International Journal*

for *Geographic Information and Geovisualization* 43(1) : 45-66.

STOLER, Ann Laura, 1989 : « Rethinking Colonial Categories: European Communities and the Boundaries of Rule ». *Comparative Studies in Society and History* 31(1) : 134-161.

YOUNG, Robert J. C., 1995 : *Colonial Desire: Hybridity in Theory, Culture and Race*. Routledge, London.

## Publications québécoises récentes

### **Memories, Myths, and Dreams of an Ojibwe Leader. William Berens as told to A. Irving Hallowell**

*William Berens. Édité par et avec une introduction de Jennifer S. H. Brown et Susan Elaine Gray. McGill-Queen's University Press, Montréal et Kingston, 2009, 288 pages, 30 \$*

William Berens a été le chef de la bande ojibwa de la Rivière Berens de 1917 à 1947. Durant les années 1930, il a raconté sa vie et ses rêves à l'anthropologue américain A. Irving Hallowell (1892-1974). Cette histoire de vie largement inédite introduit le lecteur à la vision du monde de Berens et des Ojibwas du début du xx<sup>e</sup> siècle, entre tradition et modernité. Un contexte historique et biographique est offert dans l'introduction de Brown et Gray, historiennes à l'Université de Winnipeg, ainsi que dans l'annexe présentant un court texte de Hallowell.

### **Passages migratoires : valoriser et transmettre les cultures autochtones, design et culture matérielle / Migratory Passages: Promoting and Transmitting Native Cultures, Design and Material Culture**

*Élise Dubuc et Élisabeth Kaine, avec la collaboration de Pierre de Coninck. Presses de l'Université Laval, Québec, 2010, 162 pages, 50 \$*

Ce beau livre présente la synthèse des travaux de recherche et des créations réalisés dans le cadre d'un partenariat original entre chercheurs universitaires et créateurs

autochtones des communautés de Mashteuiatsh, Odanak et Uashatmak Mani-utenam, entre 2004 et 2009. Il s'agit aussi du catalogue de l'exposition *Passages migratoires* présentée parmi les trois communautés engagées dans ce projet, de même qu'aux Territoires du Nord-Ouest et en Colombie-Britannique. Rédigé par Élisabeth Kaine (Huronne originaire de Wendake et professeure de design à l'Université du Québec à Chicoutimi) et Élise Dubuc (professeure au département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal), avec la collaboration de Pierre de Coninck (professeur à l'École de design industriel de l'Université de Montréal), cet ouvrage grand format, richement illustré et entièrement bilingue (français-anglais) contient aussi une réflexion sur la nouvelle muséologie autochtone.

### **Littératures autochtones**

*Maurizio Gatti et Louis-Jacques Dorais (dir.). Mémoire d'encrier, Montréal, 2010, 287 pages, 30 \$*

Du Maroc au Québec, de la Polynésie française à la Nouvelle-Calédonie, *Littératures autochtones* permet de visiter les lieux imaginaires, les pensées et les formes qui ont longtemps nourri les territoires et les vies. Cet ouvrage explore différents espaces littéraires autochtones : discours sur les diverses communautés et regards sur le monde. Regroupant quatorze auteurs, l'ouvrage est divisé en quatre sections : 1) oralités et écritures, 2) langues et traduction, 3) critique littéraire et points de vue autochtones et 4) collaborations et dialogues. Cet essai, qui rassemble chercheurs, enseignants et créateurs, est le tout premier du genre en langue française à présenter une vision globale sur les littératures autochtones.

### **Lahontan : Dialogues avec un sauvage**

*Édition préparée par Réal Ouellet. Lux éditeur, Montréal, 2010, 376 pages, 20 \$*

Professeur associé au département des littératures de l'Université Laval, Réal Ouellet est spécialiste des

textes anciens à saveur ethnohistorique. Il propose ici une nouvelle édition des fameux *Dialogues de Monsieur de Lahontan et d'un Sauvage* comprenant deux versions : l'édition originale de 1703 et la réédition de Nicolas Gueudeville en 1705. Ces dialogues, qui traitent de la religion, des lois, du bonheur, de la médecine et du mariage, prennent la forme d'un entretien philosophique entre Lahontan lui-même et Adario, un personnage inspiré du chef huron Kondiaronk. L'ouvrage contient également une introduction détaillée, un glossaire, une bibliographie et des correspondances permettant d'évaluer l'influence des œuvres de Lahontan sur la pensée de Leibniz et celle des Jésuites.

**Fouilles archéologiques, Marais du Nord, lac Saint-Charles : Chantier-école en préhistoire de l'Université Laval, saison 2009, et synthèse des travaux archéologiques (2001-2009)**

Michel Plourde. *Sous la direction d'Allison Bain, Cahiers d'archéologie du CELAT, n° 30, Université Laval, Québec, 2010, 91 pages, 40 \$*

Michel Plourde est l'archéologue responsable du chantier-école en préhistoire de l'Université Laval. Il présente ici la synthèse des travaux de cette école de fouilles au lac Saint-Charles, dans la région de Québec. Abondamment illustré de planches et de figures en couleur, l'ouvrage contient également des annexes où sont présentés les résultats d'analyses spécialisées en tracéologie (Marie-Michelle Dionne, Université Laval), zooarchéologie (Martin Fields et James Woollett, Université Laval), datation radiométrique (Guillaume Labrecque, Université Laval) et identification des matériaux lithiques (Isabelle Duval, Adrian Burke et Gilles Gauthier, Université de Montréal). Un disque compact joint au livre contient pour sa part le catalogue des artefacts et des photographies, de même qu'un fichier regroupant les photos de terrain et un court vidéo des fouilles. Il est louable que

les Cahiers d'archéologie du CELAT publient de tels rapports d'interventions archéologiques, qui autrement demeurent trop souvent ignorés dans ladite « littérature grise ».

**Christian Gates St-Pierre  
et Éric Chalifoux**

## Thèses et mémoires

**AMES, Christopher, 2009 :** *From Chipped to Ground: The Spatio-Temporal Systematics of 9,000 Years of Archaeological Change in Southwest British Columbia*. Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université McGill.

**ARSENAULT, Marie-Pierre, 2009 :** *Des parents pour réduire le risque suicidaire chez les jeunes Inuits : l'implication parentale dans le cadre du Programme de hockey du Nunavik*. Mémoire de maîtrise, département de médecine sociale et préventive, Université Laval.

**BEAUDOIN, Jean-Michel, 2010 :** *Entrepreneuriat forestier autochtone : le cas de la communauté ilnu de Mashteuiatsh*. Mémoire de maîtrise, département des sciences du bois et de la forêt, Université Laval.

**BENNET, Rachel, 2010 :** *Incidence, Persistence, and Determinants of Human Papillomavirus (HPV) Infections in a Population of Inuit Women in Nunavik, Québec*. Mémoire de maîtrise, département d'épidémiologie et biostatistiques, Université McGill.

**BOULANGER, Isabelle, 2010 :** *Il est minuit moins cinq pour les femmes autochtones du Canada : vers une analyse intersectionnelle des discriminations de genre et de race*. Mémoire de maîtrise, département des sciences juridiques, Université du Québec à Montréal.

**BRUNET, Julie, 2010 :** *Le site CjEd-8 : l'Archéologie supérieure au Témiscouata*. Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

**CHORONZEY, Jonathan, 2009 :** *Présence et identité Gallinazo dans la basse vallée de Santa, côte nord du Pérou*. Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

**CLOUTIER, Carl, 2010 :** *L'autonomie gouvernementale du Nunavik : une redéfinition des relations de pouvoir*. Mémoire de maîtrise, département de science politique, Université du Québec à Montréal.

**DUMONT, Jessica, 2010 :** *Le Sylvicole moyen ancien de l'Estrie et du Nord-Est américain : une étude descriptive et comparative de la poterie du site Vieux-Pont (BiEx-1), Lennoxville, Québec*. Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

**HAHN, Randy, 2009 :** *Andean Commensal Politics and Alternative Rituals of Power at Jatanca, Peru*. Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université McGill.

**HARDER, Miriam Teresa, 2010 :** *Traditional and Monetary Resource Sharing in an Inuit Ilagjit: Economic Relations in Clyde River, Nunavut*. Mémoire de maîtrise, département de géographie, Université McGill.

**HOT, Aurélie, 2010 :** *Écrire et lire la langue inuit : Choix linguistiques contemporains à Iqaluit et Ogloodik, Nunavut*. Thèse de doctorat, département d'anthropologie, Université Laval.

**LABRECQUE, Jessica, 2010 :** *Cree Agency and Environment: Rethinking Human Development in the Cree Nation of Wemindji*. Mémoire de maîtrise, département de géographie, Université McGill.

**LAIDAOU, Abdelhafid, 2009 :** *Domage à l'ADN et exposition aux*